

style

book

BISTROT

la mia stanza preferita



BISTROT

my favourite room

RAGNO



NUOVE FORME E MATERIE SVELANO

BELLEZZA E FASCINO DELLA NATURA

New forms and materials reveal the beauty and allure of nature

Neue Formen und Materialien lassen die Schönheit und Faszination der Natur sprechen

De nouvelles formes et de nouvelles matières révèlent la beauté et la séduction de la nature

Nuevas formas y materias desvelan la belleza y el encanto de la naturaleza

Новые формы и материалы раскрывают красоту природы



BISTRO

Bistrot è la collezione effetto marmo e pietra che trasferisce su pareti e pavimenti tutta l'armonia e l'eleganza della natura. Dalle lastre in grande formato fino alle preziose esagoni, Ragno suggerisce nuove contaminazioni e possibilità compositive.

B I S T R O T

pietrasanta



statuario



arabescato



calacatta michelangelo



cremo delicato



marfil



Bistrot is the marble and stone-look collection that transfers all the harmony and elegance of nature onto walls and floors. From the large slabs to the exquisite hexagons, Ragno suggests fresh combinations and compositional opportunities.

Bistrot ist eine Kollektion in Marmor- und Steinoptik, die Böden und Wände mit natürlicher Harmonie und Eleganz bekleidet. Von großformatigen Platten bis hin zu wertigen Sechskantfliesen inspiriert Ragno zu neuen Zusammenstellungen und Kompositionen.

Bistrot : une collection effet marbre et pierre qui confère aux murs et aux sols toute l'harmonie et l'élegance de la nature. Des dalles grand format aux précieux hexagones, Ragno suggère de nouvelles contaminations et de nouvelles possibilités de composition.

Bistrot es la colección de efecto mármol y piedra que transmite a paredes y pavimentos toda la armonía y la elegancia de la naturaleza. Desde las placas de formato grande hasta los preciosos azulejos hexagonales, Ragno propone nuevas combinaciones y posibilidades compositivas.

Bistrot - это коллекция "под мрамор и камень", наделяющая стены и пол всей гармонией и элегантностью природы. Будь то плиты большого формата или ценная шестигранная плитка, Ragno рекомендует новые смешения стилей и композиционные возможности.

BISTROT

crux taupe



crux grey



augustus



grafite



emperador



infinity



PIETRASANTA

*Un equilibrio sofisticato
tra effetti materici
differenti offre un'ampia
varietà progettuale.*

*A sophisticated blend
of different tactile effects offers
great interior design potential.*

*Raffiniert aufeinander
abgestimmte Materialeffekte
bieten vielfältige
Gestaltungsmöglichkeiten.*

*L'équilibre sophistiqué entre effets
de matière différents offre une très
grande variété dans la conception.*

*Un equilibrio sofisticado entre
efectos matéricos diferentes ofrece
una amplia variedad proyectual.*

*Изысканное равновесие
разных фактурных эффектов
предлагает большое
разнообразие проекта.*



R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4TR
Woodtale Nocciola rettificato
20x120

R4SS
Bistrot Pietrasanta
7x28

R4SY
Bistrot Infinity
7x28



RAGNO



R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4TR
Woodtale Noce rettificato
20x120

R4SS
Bistrot Pietrasanta
7x28

R4SY
Bistrot Infinity
7x28



R4UH

Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
40x120

R4ZT

Bistrot Mosaico Pietrasanta rettificato
40x40

PIETRASANTA



Carismatici rilievi di superficie regalano alle pareti movimenti estetici equilibrati ed eleganti.

Charismatic surface relief patterning bestows a restrained, elegant variety on wall coverings.

Markante Oberflächenreliefs verleihen den Wänden harmonische, elegante Strukturen.

Les reliefs de caractère des surfaces confèrent aux murs des mouvements esthétiques élégants et équilibrés.

Unos atractivos relieves superficiales dotan las paredes de un dinamismo estético equilibrado y elegante.

Харизматичные рельефы поверхности сбалансированно и элегантно оживляют эстетику стен.



R4UE
Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120

R4UH
Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
40x120

R4ZT
Bistrot Mosaico Pietrasanta rettificato
40x40

R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4RQ
Bistrot Infinity Soft rettificato
75x75

STATUARIO

*Nobile ed elegante
nella sua estetica rigorosa,
capace di sorprendere.*

*Noble and elegant in
its austere loveliness,
with the ability to amaze.*

*Die strenge Ästhetik
besticht immer wieder
aufs Neue mit einer
vornehmen Eleganz.*

*Noble et élégant avec
son allure sobre,
capable de surprendre.*

*Noble y elegante en
su estética rigurosa,
capaz de sorprender.*

*Пrestижный и
элегантный в своей
строгой эстетике,
способной удивлять.*



R5WD
Bistrot Statuario Soft rettificato
75x150



RAGNO



R5WM

Bistrot Statuario Glossy rettificato
75x150

ARABESCATO

Ricchezza di grafiche e venature intrecciate su una superficie luminosa e pura.

A wealth of patterns and veining interwoven on a pristine, gleaming surface.

Mannigfaltige Strukturen und Äderungen verschlingen sich auf einem hellen, puristischen Untergrund zu einem faszinierenden Geflecht.

Richesse graphique et veines entrelacées sur une surface lumineuse et pure.

Riqueza de gráficos y vetas trenzadas sobre una superficie luminosa y pura.

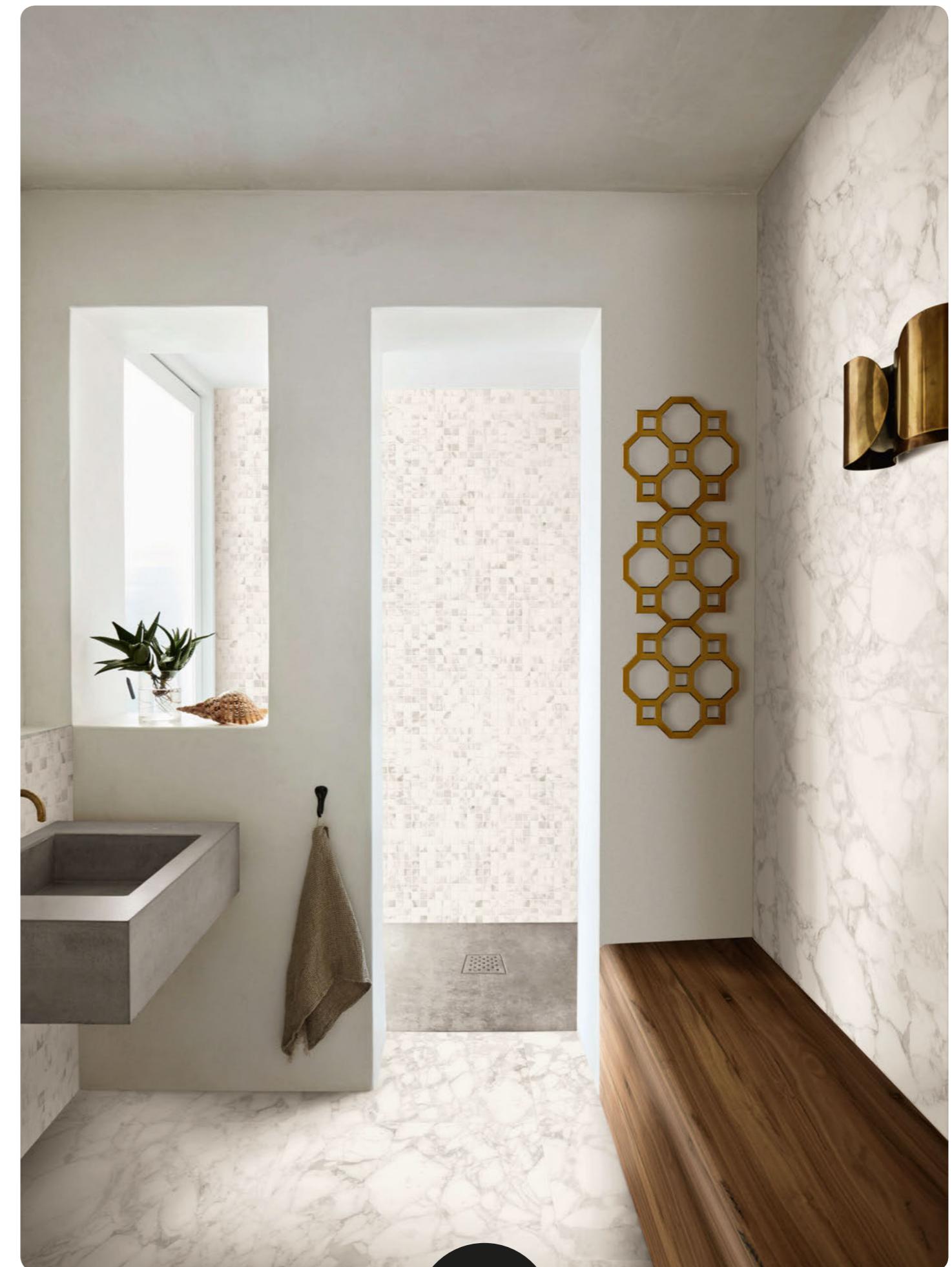
Богатство графики и пересекающихся прожилок на яркой и чистой поверхности.



R5WC
Bistrot Arabescato Soft rettificato
75x150

R5WG
Bistrot Arabescato Soft rettificato
75x75

R6SR
Bistrot Mosaico Arabescato Soft
30x30



RAGNO



R5WL
Bistrot Arabescato Glossy rettificato
75x150

R63G
Woodspace Marrone rettificato
25x150

CALACATTA MICHELANGELO

Le superfici Soft e l'ampia gamma di formati valorizzano con gusto e autenticità ogni contesto architettonico.

The Soft surfaces and wide range of sizes bring taste and authenticity to every architectural context.

Die Oberfläche Soft und die vielfältigen Formate bringen jedes architektonische Umfeld stilvoll und authentisch zur Geltung.

Les surfaces Soft et la vaste gamme de formats mettent en valeur, avec goût et authenticité, chaque contexte architectural.

Las superficies Soft y la amplia gama de formatos confieren gusto y autenticidad cualquier espacio arquitectónico.

Поверхности Soft и большая гамма форматов стильно и авторитетно подчеркивают любой архитектурный контекст.



R4RM
Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
75x75

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2



RAGNO



R4RM
Bistrot Calacatta Michelangelo Soft Rettificato
75x75

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4YQ
Bistrot Decoro Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TP
Woodtale Nocciola rettificato
20x120



R4ST

Bistrot Calacatta Michelangelo
7x28

R4TQ

Woodtale Quercia rettificato
20x120

CALACATTA MICHELANGELO



Il carattere eclettico di Bistrot si combina con la collezione effetto legno Woodtale creando spazi intimi e accoglienti.

Bistrot's eclectic character combines with the Woodtale wood-look collection to create warm, intimate interiors.

In Kombination mit der Kollektion Woodtale in Holzoptik lässt der eklektische Charakter von Bistrot intime, behagliche Raumwelten entstehen.

Le caractère éclectique de Bistrot se combine à la collection effet bois Woodtale et crée des espaces intimes et accueillants.

El carácter ecléctico de Bistrot combina perfectamente con la colección de efecto madera Woodtale creando espacios íntimos y acogedores.

Эклектичный характер Bistrot сочетается с коллекцией "под дерево" Woodtale, создавая уютные и гостеприимные пространства.

*La precisione grafica e materica
crea effetti armonici in continua
evoluzione.*

*The precision of graphics and
substance creates attractive,
constantly evolving effects.*

*Die naturnahen Strukturen
und Materialbilder erzeugen
harmonische, lebendige
Flächenwirkungen.*

*La précision du graphisme
et de l'effet matière crée
un rendu harmonieux en
constante évolution.*

*La precisión gráfica y matérica
crea efectos armoniosos en
continúa evolución.*

*Графическая и материальная
точность создает постоянно
развивающиеся гармоничные
эффекты.*

CALACATTA MICHELANGELO



R4UF
*Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120*

R4UM
*Bistrot Calacatta Michelangelo
Struttura Dune 3D rettificato
40x120*





R4UF
Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120

R4UM
Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4TP
Woodtale Nocciola rettificato
20x120

CREMO DELICATO

*Una superficie calda
con venature dorate sintesi
di eleganza e luminosità.*



*A warm surface with golden
veining of unsurpassed
elegance and glow.*

*Die wohnliche, helle
Ausstrahlung von eleganten
goldfarbenen Äderungen.*

- RG9X
Bistrot Cremo Delicato Glossy
75x150
- R17K
Woodchoice Chevron Coconut
11x54
- RG9P
Bistrot Cremo Delicato Glossy
60x60
- RKU9
Mosaico Decor Augustus Glossy
30x30



RAGNO



RG9X

Bistrot Cremo Delicato Glossy
75x150



RG9S
Bistrot Cremo Delicato Soft
60x60

RKU7
Bistrot Mosaico Brick Cremo Delicato Soft
30x30

CREMO
DELICATO

Une finition chaude sillonnée de veines dorées conjuguant élégance et luminosité.

Una superficie cálida con vetas doradas, síntesis de elegancia y luminosidad.

Поверхность в теплых тонах с золотистыми прожилками, объединяющая в себе элегантность и яркость.

M A R F I L

*Le calde e raffinate lastre,
in spessore sottile, rivestono
sapientemente ogni dettaglio
architettonico.*

*The warm, refined slimline
slabs skilfully cover any
architectural detail.*

*Die extraflachen Platten bekleiden
jedes architektonische Detail
mit einer wohnlichen Optik.*

*Chaudes et raffinées, les dalles de
faible épaisseur revêtent avec art
chaque détail d'architecture.*

*Las cálidas y refinadas placas,
de espesor reducido, revisten
sabíamente cada uno de los
detalles arquitectónicos.*

*Теплые и изысканные
плиты небольшой толщины
великолепно отделывают любую
архитектурную деталь.*



R4UN
*Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120*

R4UG
*Bistrot Marfil rettificato
40x120*



RAGNO



R4UN
Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4UG
Bistrot Marfil rettificato
40x120

R4MN
Bistrot Marfil Soft rettificato
60x60

R4ZK
Bistrot Mosaico Marfil Soft
30x30



M A R F I L

R50K
Bistrot Marfil Glossy rettificato
75x150

R50N
Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x150

R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x75

R4RK
Bistrot Marfil Glossy rettificato
75x75

R4ZS
Bistrot Mosaico Infinity Soft
30x30

Per gli spazi pubblici più raffinati, la finitura Glossy garantisce un impatto estetico ricercato e naturale.

For the most refined public spaces, the Glossy finish guarantees a stylishly natural effect.

In öffentlichen Bereichen schafft die Oberfläche Glossy eine erlesene, natürliche Wirkung.

Pour les lieux publics plus raffinés, la finition Glossy garantit un impact esthétique à la fois recherché et naturel.

Para los espacios públicos más refinados, el acabado Glossy garantiza un impacto estético sofisticado y natural.

Для самых изысканных пространств отделка Glossy гарантирует изысканный и естественный эстетический эффект.

CRUX TAUPE

*Le pietre Bistrot rivelano
una sorprendente ricchezza
di dettagli grafici.*

*The Bistrot stones reveal
a surprising wealth of
graphic details.*

*Die Steine Bistrot
überraschen mit
detailreichen Strukturen.*

*Les pierres Bistrot révèlent
une surprenante richesse
de détails graphiques.*

*Las piedras Bistrot revelan
una sorprendente riqueza
de detalles gráficos.*

*Камни Bistrot
обнаруживают
удивительное богатство
графических деталей.*



R4UR
Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
75x75

R4TD
Bistrot Crux Taupe
21x18,2



RAGNO



R4UR

Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
75x75

R4TD

Bistrot Crux Taupe
21x18,2

CRUX GREY

*Le tre finiture di superficie
"Soft, Glossy e Strutturato",
consentono un dialogo armonico
tra interno ed esterno.*

*The three surface finishes
Soft, Glossy and Strukturato,
allow an attractive continuity
between indoors and outdoors.*

*Die drei Oberflächen Soft,
Glossy und Strukturato
ermöglichen einen stimmigen
Dialog zwischen Innen-
und Außenbereich.*



R50F
*Bistrot Crux Grey Soft rettificato
75x150*

R4SZ
*Bistrot Pietrasanta
21x18,2*

R4TA
*Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2*

R4TE
*Bistrot Crux Grey
21x18,2*

R4TF
*Bistrot Infinity
21x18,2*



RAGNO



R50F
Bistrot Crux Grey Soft rettificato
75x150

R50H
Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato
75x150

R50P
Bistrot Infinity
7x28

R4SY
Bistrot Crux Grey Strutturato rettificato
75x150

R4WN
Fornace Rosso
7x28



R50P
Bistrot Crux Grey Strutturato rettificato
75x150

R4WN
Fornace Rosso
7x28

C R U X G R E Y

Les trois finitions Soft, Glossy et Strutturato permettent un harmonieux dialogue entre intérieur et extérieur.

Los tres acabados superficiales Soft, Glossy y Strutturato, crean un diálogo armonioso entre el interior y el exterior.

Три отделки поверхности "Soft, Glossy и Strutturato" позволяют вести гармоничный диалог внутренних и наружных пространств.

A U G U S T U S

Tonalità intense e armoniose
progettate per l'interior
decoration contemporaneo.



Intense, attractive shades,
chosen for contemporary
interior design.

Stimmige Farbverläufe
im Stil moderner
Innenraumgestaltungen.

- RG9W
Bistrot Augustus Glossy
75x150
- R17G
Escape Marrone Grip
12,5x50
- RKU8
Bistrot Mosaico Decor Augustus Glossy
30x30



RAGNO





RGA0
Bistrot Augustus Soft
75x75

R02R
Calce Panna
7x28

RGA7
Rock Ground Roanne Avorio
20x20

A U G U S T U S

Tonalités intenses et harmonieuses
crées pour animer les intérieurs
contemporains.

Tonalidades intensas y armoniosas,
concebidas pensando en un
interiorismo contemporáneo.

Насыщенные и гармоничные
тона, созданные для
современного декора интерьеров.

GRAFITE

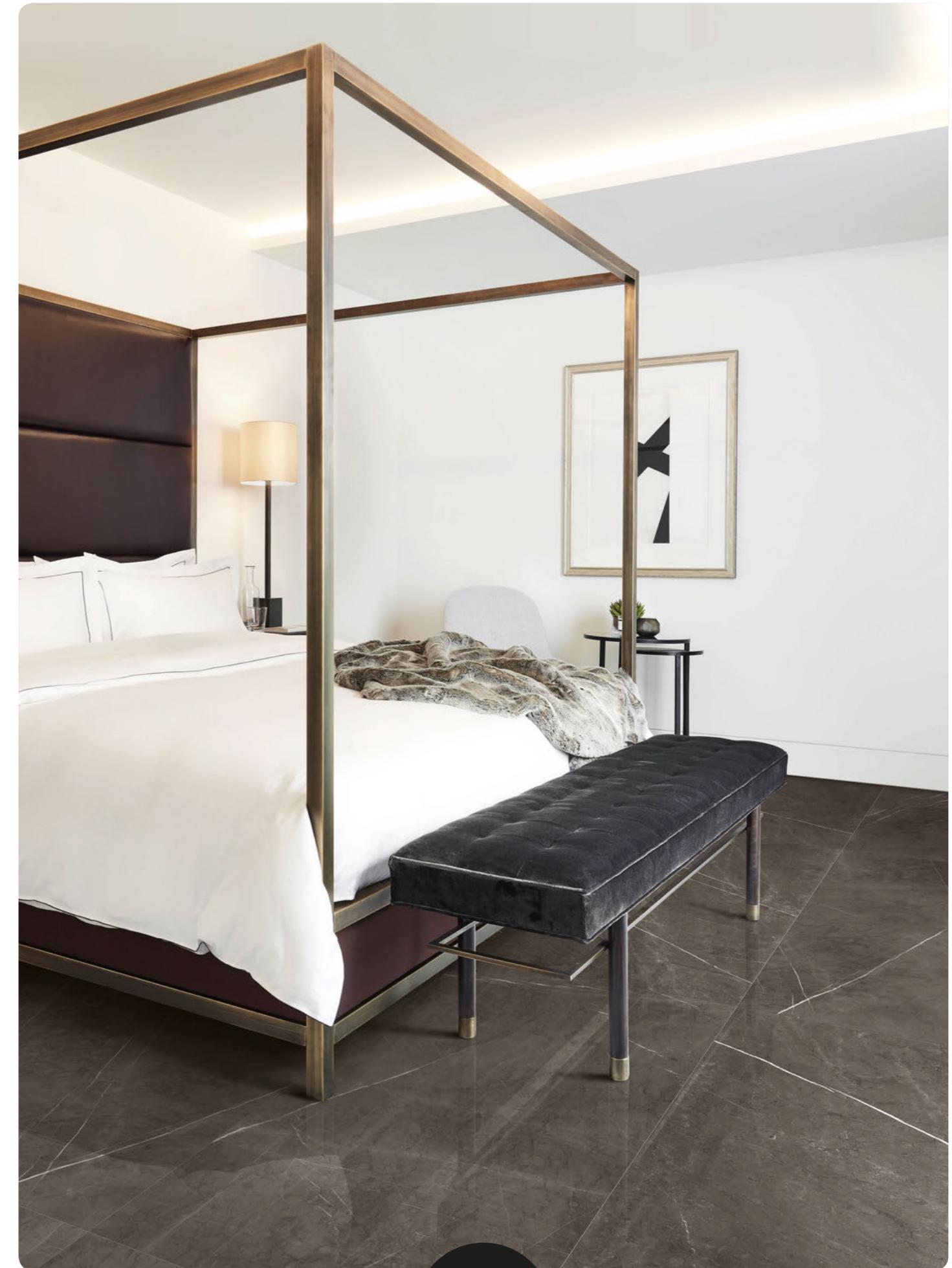
*L'intensità della natura
si unisce alla qualità
di dettagli e finiture,
con rinnovato splendore.*

*The strength of nature
merges with exquisite
details and finishes, with
renewed splendour.*

*Die Schönheit der Natur
erstrahlt mit wertigen
Details und erlesenen
Verarbeitungen in
einem neuen Glanz.*



R5WP
Bistrot Grafite Glossy rettificato
75x150



RAGNO



R5WF
Bistrot Grafite Soft rettificato
75x150

R6SS
Bistrot Mosaico Statuario Soft
30x30

R5PN
Woodside Marrone rettificato
20x120

G R A F I T E

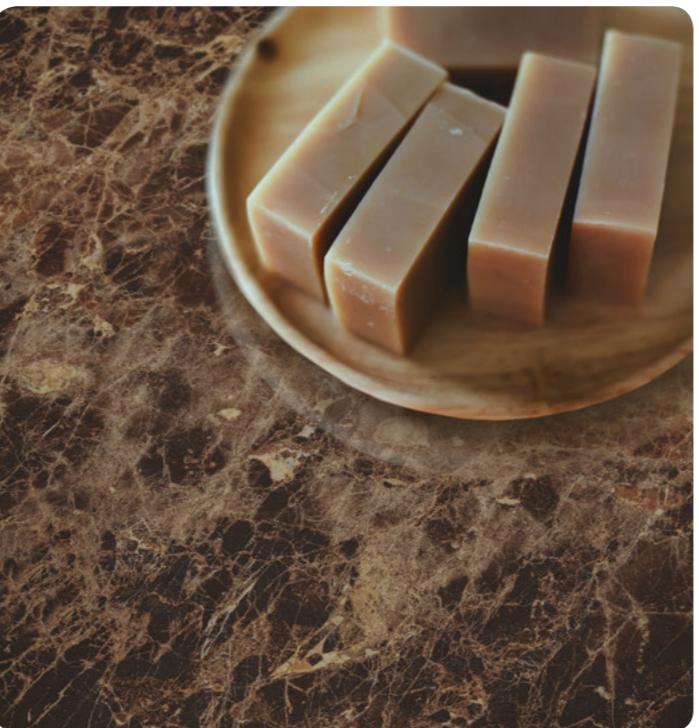
*L'intensité de la nature se lie
à la qualité des détails et finitions.
Pour une nouvelle splendeur.*

*La intensidad de la naturaleza se
une a la calidad en los detalles y los
acabados, con renovado esplendor.*

*Насыщенность природы
совмещается с качеством
деталей и отделок и обретает
новое великолепие.*

EMPERADOR

Calore e atmosfera dai toni caldi e profondi, per una superficie protagonista.



A mood created with warm, deep shades, for an eye-catching surface.

Warm, satte Farben verbreiten eine freundliche Atmosphäre und weisen dem Flächenbelag eine Hauptrolle in der Raumgestaltung zu.

- R5WS
Bistrot Emperador Glossy rettificato
75x75
- RG9Z
Bistrot Cremo Delicato Soft rettificato
75x150
- R6SX
Bistrot Mosaico Emperador Glossy
30x30



RAGNO



EMPERADOR

R5WN
Bistrot Emperador Glossy rettificato
75x150

R5WL
Bistrot Arabescato Glossy rettificato
75x150

R63G
Woodspace Marrone rettificato
25x150

Chaleur et ambiance dans des tonalités chaudes et profondes pour mettre le revêtement au premier plan.

Calor y ambiente de tonos cálidos y profundos para una superficie protagonista.

Тепло и атмосфера в теплых и глубоких тонах, в которой поверхность является основным элементом.

INFINITY

*Materie specchianti che
moltiplicano la luce e donano
profondità alla materia.*

*Materials with a mirror finish
that multiply light and give
material depth.*

*Spiegelblank Flächen setzen
Lichtakzente und verleihen
dem Material eine
faszinierende Tiefenoptik.*

*Des matières miroitantes
qui multiplient la lumière
à l'infini et donnent de
la profondeur à la matière.*

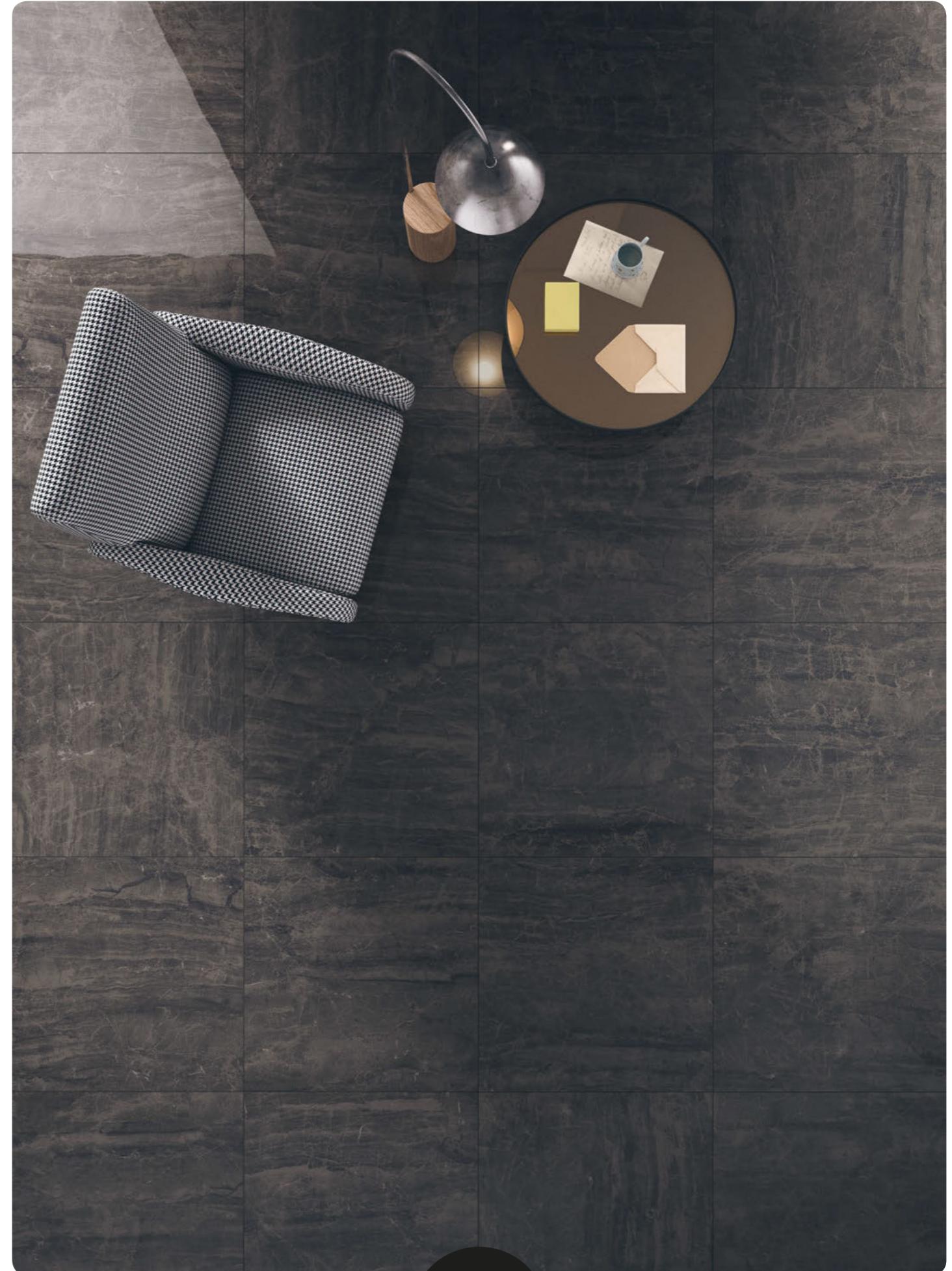
*Materiales reflectantes
multiplican la luz y confieren
profundidad a la materia.*

*Зеркальные материалы,
увеличивающие освещенность и
придающие материалу глубину.*



R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x75

R4TF
Bistrot Infinity
21x18,2



RAGNO



R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x75

R4UL
Bistrot Pietrasanta Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R51X
Woodtale XT20 Nocciola rettificato
40x120



R50N

*Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x150*

R4RL

*Bistrot Infinity Glossy rettificato
75x75*

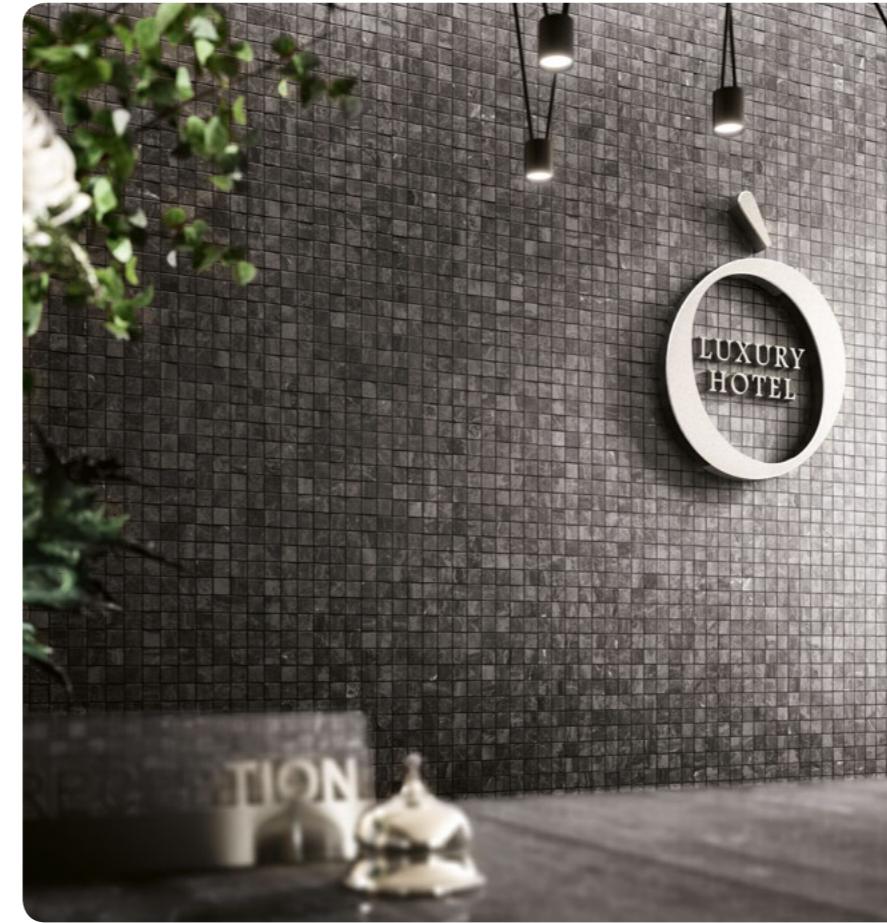
R4RK

*Bistrot Marfil Glossy rettificato
75x75*

R4ZS

*Bistrot Mosaico Infinity Soft
30x30*

I N F I N I T Y





R4MH
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
60x60

R4SZ
Bistrot Pietrasanta
21x18,2

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TE
Bistrot Crux Grey
21x18,2

R4TF
Bistrot Infinity
21x18,2

stile
book

Pietrasanta
Statuario
Arabescato
Calacatta Michelangelo
Cremo delicato
Marfil
Crux Taupe
Crux Grey
Augustus
Grafite
Emperador
Infinity



STYLES TEXTURES COLORS SIZES



RAGNO

SUGGERIMENTI DI STILE

Le esagoni decorati, miscelati ai fondi, personalizzano con creatività; sono in gres porcellanato e quindi posabili anche a pavimento.

Mixed with the plain tiles, the decorated hexagons personalise with creativity; they are in porcelain stoneware and can therefore also be used on floors.

Die dekorierten Sechskantfliesen setzen im Mix mit den Grundfliesen kreative Akzente. Sie bestehen aus Feinsteinzeug und sind daher auch als Bodenbelag geeignet.

Les hexagones décorés, mêlés aux fonds, permettent une personnalisation créative. Réalisés en grès cérame, ils peuvent donc aussi se poser au sol.

Los azulejos hexagonales decorados, combinados con los fondos, personalizan con creatividad; son de gres porcelánico, por lo que también se pueden utilizar en pavimentos.

Украшенная шестигранная плитка, смешанная с фоном, креативно и индивидуально оформляет поверхности. Она изготовлена из керамогранита, следовательно, может укладываться даже на пол.



a

I moduli rettificati hanno bordi perfettamente quadrati che creano un effetto di piacevole continuità visiva.

The rectified modules have perfectly perpendicular edges, for an attractive effect of visual continuity.

Die rektifizierten Module besitzen perfekt abgekantete Ränder, die eine fugenfreie Flächenoptik ermöglichen.

Les bords parfaitement équarris des modules rectifiés créent un effet d'agréable continuité visuelle.

Los módulos rectificados presentan unos bordes perfectamente rectos que crean un efecto de agradable continuidad visual.

Калиброванные модули имеют отлично обработанные кромки, создающие приятный эффект непрерывности поверхности.



b

Il gres porcellanato effetto legno Woodtale offre un'originale contaminazione e suggerisce inedite combinazioni tra materie.

The Woodtale wood-look porcelain stoneware offers an original blend and inspires unusual combinations of materials.

Das Feinsteinzeug Woodtale in Holzoptik bietet einen originellen Mix und inspiriert zu ungewöhnlichen Materialkombinationen.

Le grès cérame effet bois Woodtale offre une contamination originale et évoque des associations inédites de matières.

El gres porcelánico efecto madera Woodtale proporciona una mezcla de lo más original y brinda inéditas combinaciones entre las materias.

Керамогранит "под дерево" Woodtale предлагает оригинальное смешение и рекомендует новые сочетания материалов.



c

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



Suggerimenti di stile e consigli pratici per vestire al meglio le stanze di Ragno. Protagonisti, insieme alle superfici ceramiche, gli arredi, i complementi e le finiture scelti per voi dai nostri interior designer.

Style suggestions and practical hints advice for the best results when decorating rooms with Ragno.

The key items together with the ceramic coverings, the furniture, ornaments and finishes are chosen for you by our interior designers.

Style
book

Anregungen und praktische Ratschläge für stilgerechte Raumgestaltungen mit Ragno. Stimmige Raumkonzepte durch ein harmonisches Zusammenspiel der keramischen Flächen mit Einrichtungsgegenständen und Wohnaccessoires, die unsere Innendesigner für Sie ausgewählt haben.

Sugerencias estilísticas y consejos prácticos para revestir las habitaciones de la mejor manera con Ragno. Protagonistas, junto con las superficies cerámicas, los elementos decorativos, los complementos y los acabados, que nuestros interioristas seleccionan pensando en usted.

Des suggestions de style et des conseils pratiques afin de créer l'habit parfait pour les ambiances Ragno. Aux côtés des surfaces céramiques, les meubles, les accessoires et les finitions sont choisis pour vous par nos décorateurs d'intérieur.

Рекомендации по стилю и практические советы для наилучшего оформления интерьеров от Ragno. Вместе с керамическими материалами главную роль играют мебель, предметы обстановки и отделки, которые выбирают для вас наши дизайнеры интерьеров.

SUGGERIMENTI DI STILE

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



a



b



c



Un'estetica ricercata, in linea con le ultime tendenze dell'abitare, riafferma la qualità e il carattere esclusivo dello stile italiano.

A sophisticated look in line with the latest home design trends reasserts the quality and exclusive character of Italian style.

Nuovo è l'effetto 3D con spessore sottile di Bistrot: per personalizzare pareti non solo nella stanza da bagno.

Bistrot's 3D effect in slimline materials is new: for giving personality to walls coverings, and not just in the bathroom.

Eine Neuheit von Bistrot ist die 3D-Optik in extraflacher Ausführung, mit der nicht nur Wandflächen im Bad individuell gestaltet werden können.

L'effet 3D de faible épaisseur de Bistrot est nouveau : pour une personnalisation des murs qui ne se limite pas à la salle de bains.

El efecto 3D de espesor reducido de Bistrot es toda una novedad con la que se pueden personalizar paredes no solo en el cuarto de baño.

Новым эффектом малой толщины Bistrot является 3D. Его можно использовать для отделки стен, и не только в ванной комнате.

I preziosi mosaici sono arricchiti con effetti metallici cangianti: definiscono gli spazi del bagno regalando angoli scenografici.

The exquisite mosaics are decorated with iridescent metallic effects: they define bathroom spaces by creating corners with high visual impact.

Die wertigen Mosaiken werden durch changierende Metalleffekte bereichert und bilden eine gelungene Akzentuierung im Bad.

Les précieuses mosaïques s'enrichissent d'effets métalliques moirés : elles définissent les espaces de la salle de bains en offrant des coins scénographiés.

Los preciosos mosaicos enriquecidos con efectos metálicos tornasolados: definen los espacios del baño creando rincones de gran belleza.

Ценная мозаика дополнена металлическим переливчатым эффектом, позволяющим увидеть ванную комнату по-новому и создавать в ней очень красивые углы.

Dalla pasta bianca per le superfici verticali al gres porcellanato per pavimenti e pareti, Bistrot assicura armonia e continuità progettuale.

From white body tiles for vertical surfaces to porcelain stoneware for walls and floors, Bistrot assures tasteful design and continuity of look.

Mit dem Steinzeug für vertikale Flächen und dem Feinsteinzeug für Wand- und Bodenbeläge ermöglicht Bistrot harmonische, stimmige Projektgestaltungen.

De la pâte blanche destinée aux surfaces verticales au grès cérame pour les sols et les murs, Bistrot garantit l'harmonie et la continuité du projet.

De la pasta blanca para las superficies verticales al gres porcelánico para los pavimentos y paredes, Bistrot asegura armonía y continuidad en los proyectos.

От белой глины для вертикальных поверхностей, до керамогранита для полов и стен, Bistrot гарантирует гармонию и поступательность проекта.

Ästhetische Wohnkultur in zeitgemäßer Gesamtinszenierung, aus der die Qualität und Exklusivität des italienischen Stils spricht.

Une esthétique raffinée, en symbiose avec les dernières tendances de l'architecture résidentielle, affirme la qualité et le caractère exclusif du style italien.

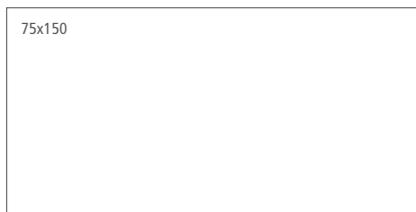
Una estética sofisticada, en línea con las más recientes tendencias de la decoración de interiores, reafirma la calidad y el carácter exclusivo del estilo italiano.

Изысканная эстетика, идущая в ногу с самыми последними тенденциями обстановки жилья, подтверждает качество и эксклюзивный характер итальянского стиля.

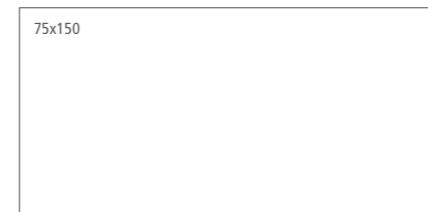
Style
book

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocilibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocilibro / durchgefäßtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocilibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocilibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный
21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит
superfici / surfaces / finitions / oberflächen / superficies / поверхности:
naturale/matt + glossy + outdoor

75x150 75x75 60x60 30x60 21x18,2 7x28

**G** Soft**F** Glossy**H** Soft**F** Glossy**H** Soft**F** Glossy**G** Soft**F** Glossy

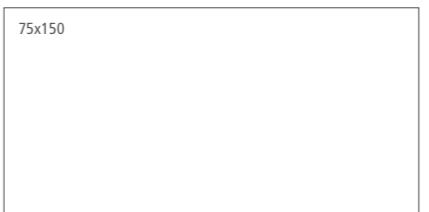
75x150



75x150

R50A Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
R50H Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato

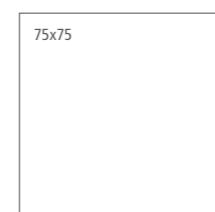

75x150

R5WC Bistrot Arabescato Soft rettificato
R5WL Bistrot Arabescato Glossy rettificato


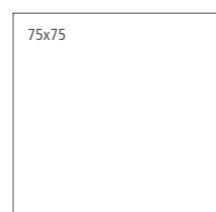
75x150

R50C Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R50J Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato


75x75



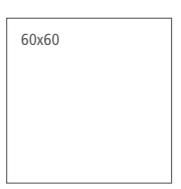
75x75

R5WH Bistrot Statuario Soft rettificato
R5WR Bistrot Statuario Glossy rettificato


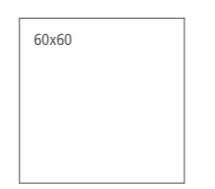
75x75

R5WG Bistrot Arabescato Soft rettificato
R5WQ Bistrot Arabescato Glossy rettificato

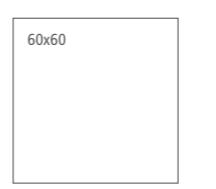

75x75

R4RM Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R4RJ Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato


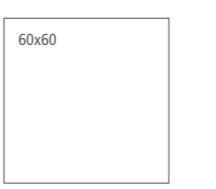
60x60



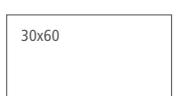
60x60

R5X4 Bistrot Statuario Soft rettificato
R5WY Bistrot Statuario Glossy rettificato


60x60

R5X3 Bistrot Arabescato Soft rettificato
R5WX Bistrot Arabescato Glossy rettificato


60x60

R4MK Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R4ML Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato


30x60



30x60

R4SL Bistrot Pietrasanta Soft rettificato

30x60

R5X8 Bistrot Arabescato Soft rettificato

30x60

R4RY Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefäßtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалибрный
21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

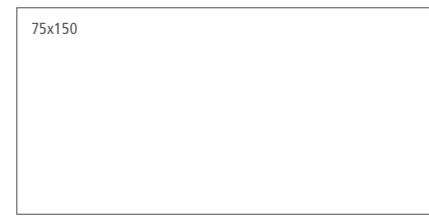
superfici / surfaces / finitions / oberflächen / superficies / поверхности:
naturale/matt + glossy + outdoor

75x150 75x75 60x60 30x60 21x18,2 7x28



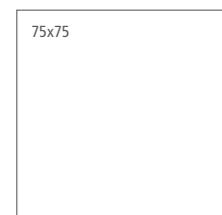
H Soft

F Glossy



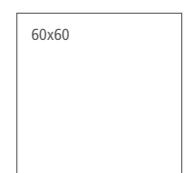
75x150

RG9Z Bistrot Cremo Delicato Soft rettificato
RG9X Bistrot Cremo Delicato Glossy rettificato



75x75

RGA1 Bistrot Cremo Delicato Soft rettificato
RGA3 Bistrot Cremo Delicato Glossy rettificato



60x60

RG9S Bistrot Cremo Delicato Soft rettificato
RG9P Bistrot Cremo Delicato Glossy rettificato



30x60

RGAS Bistrot Cremo Delicato Soft rettificato



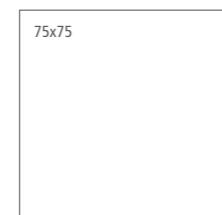
G Soft

F Glossy



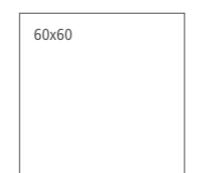
75x150

R50D Bistrot Marfil Soft rettificato
R50K Bistrot Marfil Glossy rettificato



75x75

R4RN Bistrot Marfil Soft rettificato
R4RK Bistrot Marfil Glossy rettificato



60x60

R4MN Bistrot Marfil Soft rettificato
R4MM Bistrot Marfil Glossy rettificato



R4SM Bistrot Marfil Soft rettificato



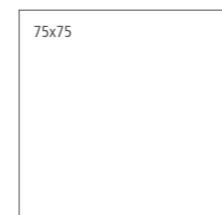
H Soft

F Glossy



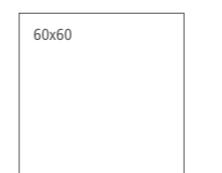
75x150

R50E Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R50L Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



75x75

R4UR Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R4LQ Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



60x60

R4UT Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R4RR Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



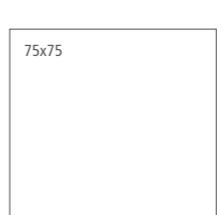
H Soft

F Glossy



75x150

R50F Bistrot Crux Grey Soft rettificato
R50M Bistrot Crux Grey Glossy rettificato
R50P Bistrot Crux Grey Strutturato rettificato



75x75

R4US Bistrot Crux Grey Soft rettificato
R4LP Bistrot Crux Grey Glossy rettificato



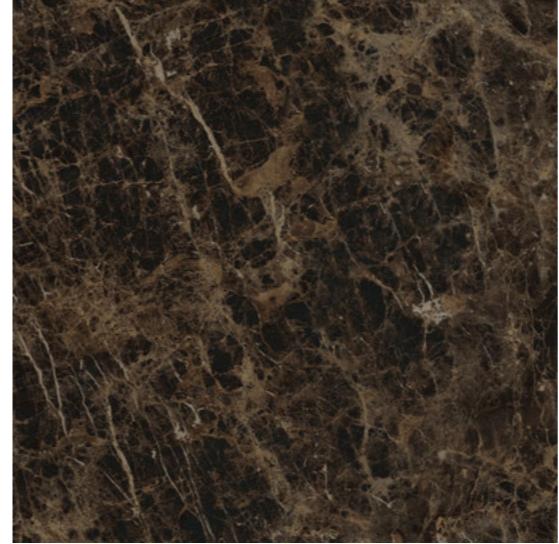
60x60

R4UU Bistrot Crux Grey Soft rettificato
R4RS Bistrot Crux Grey Glossy rettificato

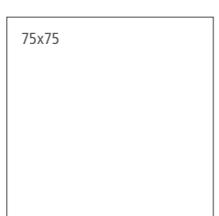
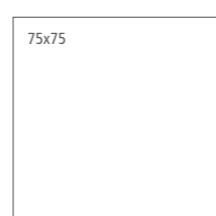
gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefäßtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный
21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

superfici / surfaces / finitions / oberflächen / superficies / поверхности:
naturale/matt + glossy + outdoor

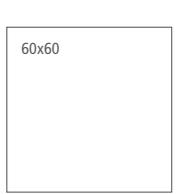
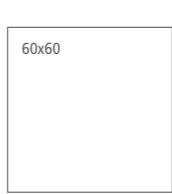
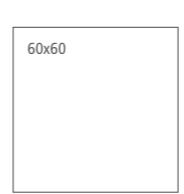
75x150 75x75 60x60 30x60 21x18,2 7x28

**G** Soft**F** Glossy**H** Soft**F** Glossy**F** Glossy**H** Soft**F** Glossy**H** StrutturatoRG9Y Bistrot Augustus Soft rettificato
RG9W Bistrot Augustus Glossy rettificatoR5WF Bistrot Grafite Soft rettificato
R5WP Bistrot Grafite Glossy rettificato

R5WN Bistrot Emperador Glossy rettificato

R50G Bistrot Infinity Soft rettificato
R50N Bistrot Infinity Glossy rettificato
R50Q Bistrot Infinity Strutturato rettificatoRGA0 Bistrot Augustus Soft rettificato
RGA2 Bistrot Augustus Glossy rettificatoR5WK Bistrot Grafite Soft rettificato
R5WT Bistrot Grafite Glossy rettificato

R5WS Bistrot Emperador Glossy rettificato

R4RQ Bistrot Infinity Soft rettificato
R4RL Bistrot Infinity Glossy rettificatoRG9R Bistrot Augustus Soft rettificato
RG9N Bistrot Augustus Glossy rettificatoR5X6 Bistrot Grafite Soft rettificato
R5X2 Bistrot Grafite Glossy rettificato

R5WZ Bistrot Emperador Glossy rettificato

R4RU Bistrot Infinity Soft rettificato
R4RT Bistrot Infinity Glossy rettificato

RGA4 Bistrot Augustus Soft rettificato



R5XD Bistrot Grafite Soft rettificato



R4SP Bistrot Infinity Soft rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefäßtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалибрный
21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

superfici / surfaces / finitions / oberflächen / superficies / поверхности:
naturale/matt + glossy + outdoor

Bistrot

75x150 75x75 60x60 30x60 21x18,2 7x28



R4SS Bistrot Pietrasanta
7x28



R4ST Bistrot Calacatta Michelangelo
7x28



R4SU Bistrot Marfil
7x28



R4SW Bistrot Crux Taupe
7x28



R4SX Bistrot Crux Grey
7x28



R4SY Bistrot Infinity
7x28



R4SZ Bistrot Pietrasanta
21x18,2



R4TA Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2



R4TC Bistrot Marfil
21x18,2



R4TD Bistrot Crux Taupe
21x18,2



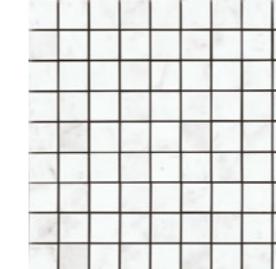
R4TE Bistrot Crux Grey
21x18,2



R4TF Bistrot Infinity
21x18,2



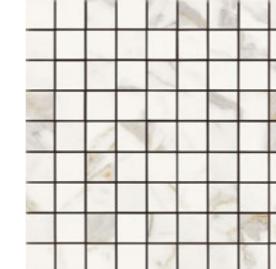
R4YP Bistrot Decoro Pietrasanta
21x18,2



R4ZL Bistrot Mosaico Pietrasanta Soft*
30x30



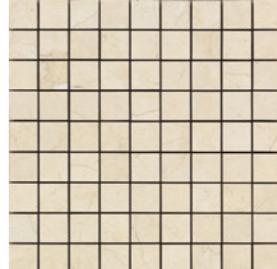
R4YQ Bistrot Decoro Calacatta Michelangelo
21x18,2



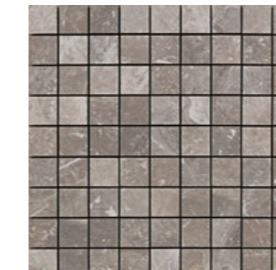
R4ZM Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo Soft*
30x30



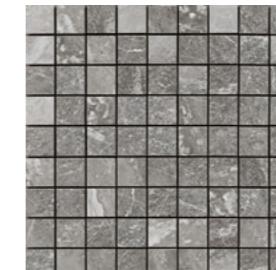
R4YR Bistrot Decoro Marfil
21x18,2



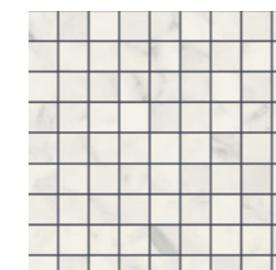
R4ZK Bistrot Mosaico Marfil Soft*
30x30



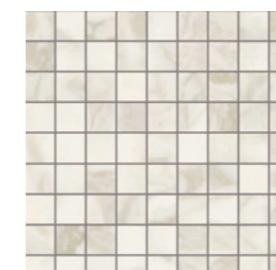
R4ZQ Bistrot Mosaico Crux Taupe Soft*
30x30



R4ZR Bistrot Mosaico Crux Grey Soft*
30x30



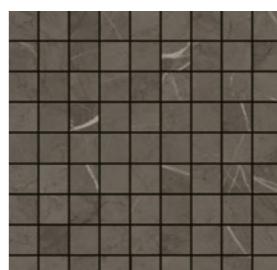
R6SS Bistrot Mosaico Statuario Soft**
R6SW Bistrot Mosaico Statuario Glossy**
30x30



R6SR Bistrot Mosaico Arabescato Soft**
R6SV Bistrot Mosaico Arabescato Glossy**
30x30



R6SX Bistrot Mosaico Emperador Glossy**
30x30

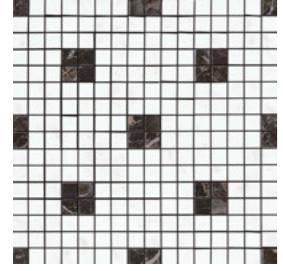


R6ST Bistrot Mosaico Grafite Soft**
R6SY Bistrot Mosaico Grafite Glossy**
30x30

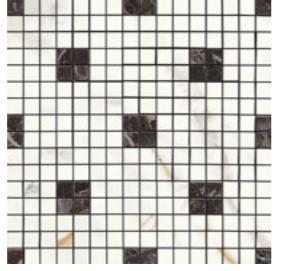


gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefäßtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалибрный
21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

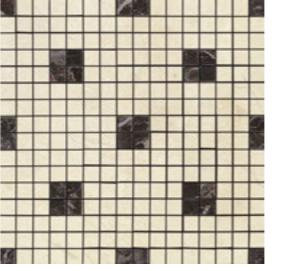
superfici / surfaces / finitions / oberflächen / superficies / поверхности:
naturale/matt + glossy + outdoor



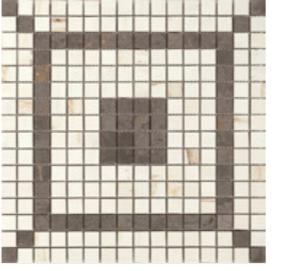
R4ZB Bistrot Mosaico Pietrasanta Glossy*
30x30



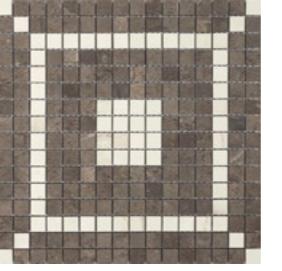
R4ZJ Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo Glossy*
30x30



R4ZN Bistrot Mosaico Marfil Glossy*
30x30



RKU9 Bistrot Mosaico Decor Cremo Delicato Glossy*
30x30



RKU8 Bistrot Mosaico Decor Augustus Glossy*
30x30



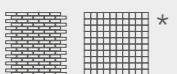
RKU7 Bistrot Mosaico Brick Cremo Delicato Soft*
30x30



RKU5 Bistrot Mosaico Brick Augustus Soft*
30x30

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza $\geq 1,5\%$ sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of $\geq 1,5\%$ on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles $\geq 1,5\%$ auf der Trittfäche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison $\geq 1,5\%$ sur la surface du piétement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон $\geq 1,5\%$ на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico emmallasado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненнымными из пластмассы - Мозаика, собранная на клеевой точке



Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenu par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

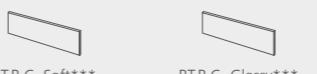


Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und denselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Bistrot Pietrasanta	R4VK	R4VS
Bistrot Statuario	R6WE	R6WM
Bistrot Arabescato	R6WC	R6WK
Bistrot Calacatta Michelangelo	R4VL	R4VT
Bistrot Cremo Delicato	RGLD	RGLH
Bistrot Marfil	R4VM	R4VU
Bistrot Crux Taupe	R4VP	R4VV
Bistrot Augustus	RGLC	RGLG
Bistrot Emperador	-	RGW
Bistrot Grafite	R6WG	R6WR
Bistrot Crux Grey	R4VQ	R4VV
Bistrot Infinity	R4VR	R4VX



Bistrot Pietrasanta	R50V	R51C
Bistrot Statuario	R6VH	R6VU
Bistrot Arabescato	R6VF	R6VS
Bistrot Calacatta Michelangelo	R50W	R51D
Bistrot Cremo Delicato	RGLF	RGLK
Bistrot Marfil	R50X	R51E
Bistrot Crux Taupe	R50Z	R51F
Bistrot Augustus	RGLE	RGLJ
Bistrot Emperador	-	R6VW
Bistrot Grafite	R6VN	R6VY
Bistrot Crux Grey	R51A	R51G
Bistrot Infinity	R50Y	R51H

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки
Pallet / Pallet / Palette / Palette / Паллет / Паллет / Паллет / Паллет



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	75x150	soft / strut.	2	2,25	55,99	21	47,25	1175,69	10,5
	75x150	glossy	2	2,25	58,21	21	47,25	1222,51	10,5
	75x75	soft	2	1,13	26,09	42	47,25	1096,12	10,5
	75x75	glossy	2	1,13	27,51	42	47,25	1155,54	10,5
	60x60	soft	3	1,08	24,25	40	43,20	969,99	9,5
	60x60	glossy	3	1,08	26,75	32	34,56	856,08	10
	30x60	soft	5	0,90	20,24	48	43,20	971,59	9,5
	21x18,2	-	16	0,46	9,53	100	45,86	953,34	9,5
	7x28	-	50	0,98	19,18	52	50,96	997,11	9

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

30x30	mosaico soft	4	0,36	7,89	80	28,80	568,10	9,5
30x30	mosaico brick soft	4	0,36	10,34	72	25,92	744,80	9,5
30x30	mosaico glossy	4	0,36	7,89	80	28,80	606,07	10
30x30	mosaico decor glossy	4	0,36	7,89	80	28,80	606,07	10
21x18,2	deco	16	0,46	9,52	100	45,86	952,85	9,5

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

7x75	BT.B.C. soft	13	9,75 ml	17,45	10,5
7x75	BT.B.C. glossy	14	10,08 ml	18,13	10,5
7x60	BT.B.C. soft	15	9,00 ml	14,43	9,5
7x60	BT.B.C. glossy	14	8,12 ml	14,88	10

SLIM
8.0 mm SLIM
6.0 mm  
struttura



R4UE Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120

R4RQ Bistrot Infinity Soft rettificato 75x75



R4UE Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120



R4UF Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120

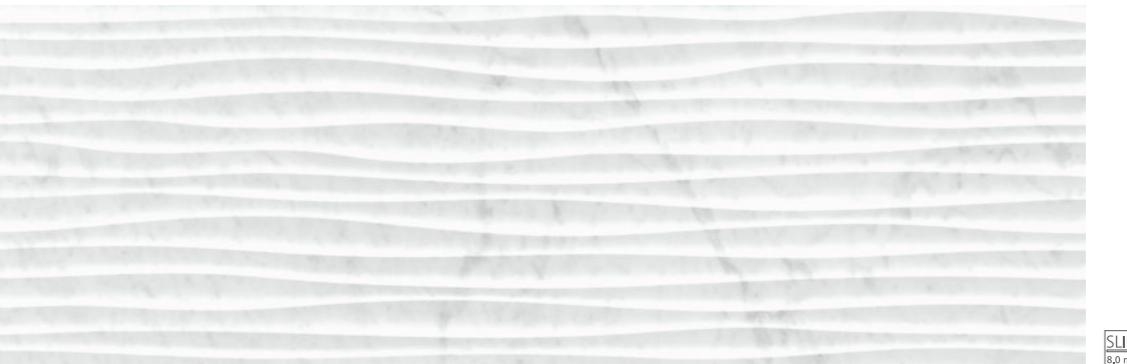


R4UG Bistrot Marfil rettificato
40x120



R4UH Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



R4UL Bistrot Pietrasanta Struttura Dune 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



R4UJ Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Natura 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



R4UM Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



R4UK Bistrot Marfil Struttura Natura 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



R4UN Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120

SLIM
8,0 mm



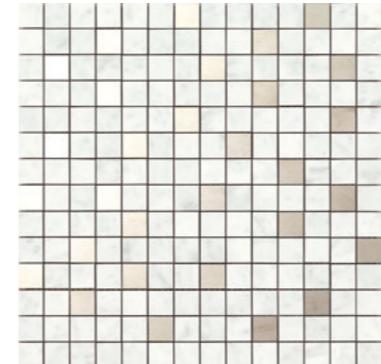
R503 Bistrot Decoro Intreccio Pietrasanta*
40x120



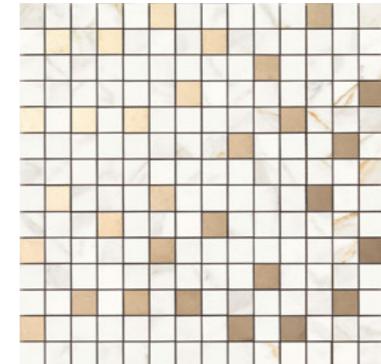
R504 Bistrot Decoro Intreccio Calacatta Michelangelo*
40x120



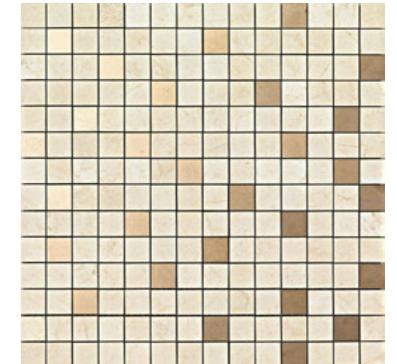
R505 Bistrot Decoro Intreccio Marfil*
40x120



R4ZT Bistrot Mosaico Pietrasanta
40x40



R4ZU Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo
40x40



R4ZV Bistrot Mosaico Marfil
40x40

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
Mosaic mesh - mounted on fibreglass
Auf Glasfaserernetz geklebtes Mosaik
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

*

Si consiglia di mantenere il senso di posa indicato
Compliance with the specified laying direction is strongly recommended
Es wird empfohlen, die angegebene Verlegerichtung zu beachten
Il est recommandé de conserver le sens de pose indiqué
Se aconseja mantener el sentido de colocación indicado
Рекомендуется сохранить указанное направление укладки

imballi / packaging / verpackungen / emballages /
embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton /
Boîte / Caja / Коробки
Pallet / Pallet / Palette /
Palette / Палет

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

40x120	6	2,88	32,90	16	46,08	526,36	6
40x120	struttura Natura 3D	5	2,40	31,41	16	38,40	502,60
40x120	struttura Dune 3D	5	2,40	31,41	16	38,40	502,60

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

40x120	decoro	4	1,92	19,70			
40x40	mosaico	4	0,64	8,16	60	38,40	489,80

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TIPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ		CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TIPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensions Размерные допуски												
Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Longitud y anchura Длина и ширина												
Ortogonalità - Rectangularity Rechtwinkligkeit - Orthogonalité Orthogonalidad - Ортогональность												
Spessore - Thickness Stärke - Еpaisseur Espesor - Толщина												
Rettilineità degli spigli Edge straightness Rechteilinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок												
Planarità - Flatness Ebenflächigkeit - Planéité Planeidad - Плоскость												
Aspetto - Appearance Aspekt - Aspect Aspecto - Внешний вид												
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545_3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore singolo massimo 0,6% Maximum single value 0,6% Maximaler Einzelwert 0,6 Valeur unitaire maximale 0,6 Valor máximo individual 0,6 Максимальное отдельное значение 0,6								
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefesteigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545_4	N/mm ²	≥ 35	R ≥ 35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Geringer Einzelwert 32 Valeur unique minimale 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32		UNI EN 14411-G						
Sforzo di rotura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N	≥ 1300	≥ 1300 N		UNI EN 14411-G						
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545_6	mm ³	120-150	≤ 175		UNI EN 14411-G						
Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Abrieifestigkeit Résistance à l'abrasion superficielle Resistencia a la abrasión superficial Стойкость к поверхностному истиранию	metodo interno internal method Interne Methode méthode interne метод внутренний	classe interna internal class Interne Klassifizierung classe interne clave interna внутренний класс	da F a H from F to H von F bis H de F à H de F a H от F до H									
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_12			Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание прошло в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1		UNI EN 14411-G					
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_9			Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание прошло в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1		UNI EN 14411-G					
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Lineare Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient linéaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545_8	X10 ⁶ / °C	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение		UNI EN 14411-G						
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeig gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_14			classe 5 class 5 klasse 5 classe 5 categoria 5 класс 5	classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 classe 3 minimum categoria 3 minimo минимум класс 3		UNI EN 14411-G					
(a) Differenza ammessa tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale - Permissible difference between work size and nominal size - Zulässige Differenz zwischen Werkmaß und Nennmaß - Difference admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale - Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal - Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным.												
(b) Deviazioni ammissibili in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione - Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size - Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelpflaster (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß - Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication - En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación - Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.												
(c) c.c. Deviazione massima ammessa della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammmissible della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti w. Deviazione massima ammmissible dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione - c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size - c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktswölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - c.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes w. Déviation maximale admissible du rebord en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication e.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les médias de fabrication correspondantes w. En porcentaje e milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación e.c. Desviación máxima admisible de la curvatura del vértice en % o en milímetros, respectivamente de acuerdo con la diagonal calculada según las medidas de fabricación e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del vértice con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del vértice con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам.												
* Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolate - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes - Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas - Плиты для рабочих помещений и рабочих зон со скользкими поверхностями.												
** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi - Flooring for wet areas to be walked on barefoot - Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen - Sols pour zones mouillées avec piétement pieds nus - Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos - Плиты для влажных зон, предначертанные для хождения по ним босиком.												

GREEN PHILOSOPHY

ITALIAN DESIGN

Una passione antica e un grande rispetto per la "terra": amare la ceramica significa anche rispettare la natura, promuovendo azioni a tutela dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. Qualità certificata ed estetica innovativa fanno di Ragno il testimone autorevole di uno stile italiano inconfondibile e senza tempo, apprezzato in tutto il mondo.

A love with its roots in antiquity, and great respect for the earth and the clays it yields; loving ceramics also means loving nature, promoting actions to safeguard the environment and the people who belong to it. Certified quality and innovative design make Ragno a respected example of an unmistakable, timeless Italian style, popular and respected all over the world.

Ein leidenschaftliches Bekenntnis zur Tradition, ein respektvolles Verhalten gegenüber der „Erde“. Keramik lieben, bedeutet auch, die Natur schonen und Maßnahmen fördern zum Schutz der Umwelt und unserer natürlichen Lebensgrundlagen. Zertifizierte Qualität und innovative Ästhetik machen Ragno zum Inbegriff des unvergleichlichen italienischen Stils, dessen zeitlose Eleganz weltweit geschätzt ist.

Une passion ancestrale et un grand respect de la « terre », parce qu'aimer la céramique, c'est aussi respecter la nature, en mettant sur pied des initiatives pour protéger l'environnement et les personnes qui en font partie. La qualité certifiée et la modernité esthétique font de Ragno l'expression par excellence d'un style italien sans égal et sans âge, apprécié de par le monde.

Una pasión antigua y un profundo respeto para con la tierra: amar la cerámica también significa respetar la naturaleza, promoviendo acciones para la salvaguardia del medio ambiente y de las personas que lo habitan. Por su calidad certificada y su innovadora estética, la firma Ragno es una acreditada representante del inconfundible y atemporal estilo italiano, apreciado en el mundo entero.

Давнее увлечение и большое уважение к "земле" - любовь к керамике выражается также в охране природы, принимая меры по защите окружающей среды и проживающих в ней людей. Сертифицированное качество и инновационная эстетика делают Ragno авторитетным представителем неподражаемого итальянского стиля, не боящегося времени и пользующегося успехом во всем мире.

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

THANKS TO
Abert
Artemide
Ballarini
Basi Achille
Billiani
Casamania
Cielo Ceramicà
Dag Style
De Vecchi
Flos
Gianmoena Marmi
Idi Studio
Lapalma
Lush
Marina C
Mastella Design
Melina Light
Mobart Ben
Mogg
Officina Tamborrino
Oluce
Ritmonio Rubinetterie
Scandola Marmi
Slow Wood
Team 7
Waypoint-Light
Zafferano

Per ulteriori informazioni consultare il sito
For further information, refer to the website
Ausführliche Informationen im Internet auf
Pour plus d'information, consulter le site
Para más información consultar el sitio web
Более подробная информация - на сайте

www.ragno.it

12.2018





RAGNO